

Bruselj, 17. marec 2026  
(OR. en)

6929/26

---

---

**Medinstitucionalna zadeva:  
2025/0120 (NLE)**

---

---

**ENFOPOL 76  
CRIMORG 52  
CT 30  
IXIM 61  
COLAC 32  
CORDROGUE 29  
RELEX 307  
JAIEX 20  
JAI 275**

#### **DOPIS O TOČKI POD „I/A“**

---

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo na eni strani in Republiko Ekvador na drugi strani o sodelovanju med Agencijo Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol) in ekvadorskimi organi, pristojnimi za boj proti hudim kaznivim dejanjem in terorizmu – sprejetje

---

1. Svet je 15. maja 2023 sprejel Sklep o pooblastilu za začetek pogajanj z Republiko Ekvador o sporazumu med Evropsko unijo in Republiko Ekvador o izmenjavi osebnih podatkov med Agencijo Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol) in ekvadorskimi organi, pristojnimi za boj proti hudim kaznivim dejanjem in terorizmu<sup>1</sup>.
2. Komisija je 24. oktobra 2023 Delovno skupino za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj (policija) seznanila s stanjem pogajanj med Evropsko unijo in Republiko Ekvador. V razpravi so se osredotočili na razširitev obsega pogajanj, in sicer na izmenjavo neosebni podatkov<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> 8516/23 + ADD 1.

<sup>2</sup> 14305/23.

3. Komisija se je na podlagi tega sklepa in razprave z dne 24. oktobra 2023 med junijem 2023 in februarjem 2025 pogajala s pristojnimi organi Republike Ekvador.
4. Pogajanja o Sporazumu med Evropsko unijo in Republiko Ekvador o sodelovanju med Agencijo Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol) in ekvadorskimi organi, pristojnimi za boj proti hudim kaznivim dejanjem in terorizmu (v nadaljnjem besedilu: sporazum) so bila uspešno zaključena, besedilo sporazuma pa je bilo parafirano 3. marca 2025.
5. Komisija je 22. maja 2025 Svetu predložila:
  - a) Predlog sklepa Sveta o podpisu, v imenu Evropske unije, Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Ekvador o sodelovanju med Agencijo Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol) in ekvadorskimi organi, pristojnimi za boj proti hudim kaznivim dejanjem in terorizmu<sup>3</sup> (v nadaljnjem besedilu: sklep o podpisu), ter
  - b) Predlog sklepa Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Ekvador o sodelovanju med Agencijo Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol) in ekvadorskimi organi, pristojnimi za boj proti hudim kaznivim dejanjem in terorizmu<sup>4</sup> (v nadaljnjem besedilu: sklep o sklenitvi).

---

<sup>3</sup> 9295/25 + ADD 1.

<sup>4</sup> 9297/25 + ADD 1.

6. Delovna skupina za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj (policija) je 24. junija 2025 razpravljala o teh predlogih in besedilu sporazuma, ki jima je bil priložen (ADD 1). Na seji ni bilo nobenih vprašanj v zvezi z besedilom sporazuma. Po seji so države članice predlagale nekatere spremembe. Po obdobju posvetovanja o revidiranem osnutku sklepa o podpisu in revidiranem osnutku sklepa o sklenitvi pa države članice niso odprle nobenih dodatnih vsebinskih vprašanj. Po sklenitvi tega dogovora na tehnični ravni je besedila pregledala pravno lingvistična služba<sup>5</sup>.
7. Svet je 18. julija 2025 sprejel sklep o podpisu<sup>6</sup>, sporazum pa je bil nato podpisan 23. septembra 2025.
8. Evropski parlament je bil obveščen v skladu s členom 218(10) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).
9. V skladu s členom 218(6) PDEU Svet sprejme sklep o sklenitvi po odobritvi Evropskega parlamenta.
10. Svet je Evropskemu parlamentu poziv k odobritvi poslal 26. septembra 2025, Evropski parlament pa je sklenitev sporazuma odobril 11. marca 2026.

---

<sup>5</sup> Revidirana besedila sklepov in sporazuma so v dokumentu 10960/25 (sklep o podpisu), dokumentu 10965/25 (sklep o sklenitvi) in dokumentu 10969/25 (sporazum). Irsko zavezuje Uredba (EU) 2016/794, zato sodeluje pri sprejetju teh sklepov. V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in PDEU, Danska ne sodeluje pri sprejetju teh sklepov, ki zato zanjo nista zavezujoča in se v njej ne uporabljata.

<sup>6</sup> 10960/25.

11. Svet naj glede na navedeno po potrditvi Odbora stalnih predstavnikov:

- kot točko pod „A“ sprejme osnutek sklepa o sklenitvi iz dokumenta 10965/25, ki mu je priložen sporazum iz dokumenta 10969/25;
  - sklene, da se besedilo sklepa o sklenitvi skupaj z besedilom sporazuma objavi v Uradnem listu;
  - upošteva, da bo Evropski parlament obveščen v skladu s členom 218(10) PDEU in da mu bo sklep Sveta predložen.
-